

パラ	和文	英文
<p>5 インフラ</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annex1 パラ 9f.およびパラ 10e.に記載されている通り、インフラ投資のリスク（リスク係数）をその他の投資と比べて低く設定する場合は、定量的証拠に基づくべきであり、この要件は厳格に運営されるべきである。</li> <li>また、定量的証拠の実証について、GWS に裁量を与えることは、地域によって裁量の行使レベルに差異をもたらし、ICS の比較可能性の確保に悪影響を与える恐れがあることから、反対である。定量的証拠の検証は IAIS が均一のクライテリアに基づき実施すべきであり、検証の結果認められた投資対象に対するリスク係数は、申請を行った以外の IAIG にも利用が認められるようにすべきである。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- As referred in 9.f. and 10.e. of Annex 1, any recognition of risk in infrastructure investment as being less risky should be based on the demonstration of quantitative evidence. We believe this criterion should be enforced strictly.</li> <li>- We do not support allowing GWS to consider certain infrastructure investments to be less risky based on quantitative evidence. Such allowance to GWS could provide differentiated capital treatment of infrastructure investments between jurisdictions and undermine the comparability of the ICS. Therefore, the verification should be conducted uniformly by the IAIS based on the common criteria and all IAIGs should be able to apply the same calculation on those infrastructure investments that are considered to be less risky.</li> </ul>
<p>5 戦略的株式</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annex1 パラ 13a.に記載されている通り、戦略的株式投資のリスク（リスク係数）をその他の投資と比べて低く設定する場合は、定量的証拠に基づくべきであり、この要件は厳格に運営されるべきである。</li> <li>また、定量的証拠の実証について、GWS に裁量を与えることは、地域によって裁量の行使レベルに差異をもたらし、ICS の比較可能性の確保に悪影響を与える恐れがあることから、反対である。定量的証拠の検証は IAIS が均一のクライテリアに基づき実施すべきであり、検証の結果認められた投資対象に関するリスク係数は、申請を行った以外の IAIG にも広く利用が認められるようにすべきである。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- As referred in 13.a. of Annex 1, any recognition of risk in strategic equity investments as being less risky should be based on the demonstration of quantitative evidence. We believe this criterion should be enforced strictly.</li> <li>- We do not support allowing GWS to consider certain strategic equity investments to be less risky based on quantitative evidence. Such allowance to GWS could provide differentiated capital treatment of strategic equity investments between jurisdictions and undermine the comparability of the ICS. Therefore, the verification should be conducted uniformly by the IAIS based on the common criteria and all IAIGs should be able to apply the same calculation on those strategic equity investments that are considered to be less risky.</li> </ul>

以上